

Записки Красноярского подъотдела
Том 1. Выпуск 1

УДК 304
ББК 60.5
3-32

3-32 Записки Красноярского подъотдела: Том 1. Выпуск 1 / – М.: Книга по Требованию, 2024. – 210 с.

ISBN 978-5-4241-6631-0

Императорское Русское Географическое общество. Восточно-Сибирский Отдел. Записки Красноярского подотдела по этнографии. Вступительное чтение в курс турецко-татарского языка. 1861. (Участь зап. Казанского ун-та) Т

ISBN 978-5-4241-6631-0

© Издание на русском языке, оформление
«УОУО Media», 2024
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

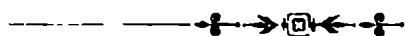
Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

Русскія сказки и пѣсни въ Сибири

и другіе матеріалы.



Содержаніе.

	Страницы.
Предисловіе	1
I. Сказки, собранныя А. А. Манаренко въ Назарчинской волости, Енисейскаго уѣзда, Енис. губ.	
1. Мужикъ и красное солнце	13
2. Братъ и сестра (Косоручка)	14
3. Икона Никола	15
4. Незнайка	17
5. О царевнѣ и ея трехъ сыновьяхъ (По локоть въ серебрѣ, по колѣно въ золотѣ)	24
6. Вѣщіе сны	27
7. Царевна лягушка	29
8. О попѣ и работникѣ Миколкѣ	30
9. Миколушка	32
10. Какъ дуракъ добылъ огонь	32
11. Сынокъ-глинка	34
12. Дѣвица въ свиной кожѣ	34
13. Тархъ Тараховичъ	36
14. Жена колдунья	36
15. Лиса и котъ	37
16. Царь и пьяница	37
17. Копейка	38
18. Кисель	39
19. Солдаты и старуха	39
20. Кто лучше скажетъ	40
21. Сестры-невѣсты	40
22. Слѣвая невѣста	40
23. Продавецъ иконъ	41
24. Сибирякъ и бродяга	41
25. О тщѣтѣ многомоленія	41
26. Чортъ-работникъ	42
27. Стрѣлецъ и гуси	43
28. Три загадки	43
29. Красавица солдатка и ея гардеробъ	44

II. Сказки, записанныя Н. А. Адриановой въ Красноярскомъ у., Енисейской губерніи.

	Страницы.
30. Птичка—носокъ какъ спичка	49
31. Солдаты и мужикъ	49
32. Объ Ивашкѣ и вѣдьмѣ	50
33. Солдаты и царская дочь	51

III. Сказка, записанная М. А. Адриановой въ Минусинскѣ.

34. О богатырѣ Иванѣ Сучичѣ	57
-----------------------------	----

IV. Сказки, записанныя А. В. Адриановымъ въ деревнѣ Жилиной Барнаульскаго у., Томской губерніи.

35. Короста (По локоть руки въ серебрѣ, по колѣно ноги въ золотѣ)	63
36. Иванъ, крестьянскій сынъ (Семь дочерей Яги Ягищны. Доставленіе царю гуслей-мыслей)	65
37. Иванъ, крестьянскій сынъ (Поѣздка на корабль самоплавѣ за царской дочерью. увезенной змѣемъ)	69
38. Иванъ дуракъ (Чортова флейта)	72
39. Безручка	74
40. Падчерница	76
41. Глинышекъ	78
42. Шуть Яшка	79

V. Сказки, записанныя А. В. Адриановымъ отъ В. А. Палкина, уроженца Бійскаго у., Томской губерніи.

43. Кошечья дочь	85
44. Подарки вихря	88
45. Маранда царевна	89
46. Елена прекрасная	91
47. Птичій и звѣрный языкъ	92
48. Три Ивана, названыя братья (Рога)	93
49. Голь-голета	96
50. Петръ I воръ	97
51. Николай Чудотворецъ	99
52. Иванъ, купеческій сынъ	101
53. Крестьянскій сынъ (По колѣно ноги въ серебрѣ, по локоть руки въ золотѣ)	103
54. Сивка, бурка, вѣщая каурка	105

VI. Сказки, записанныя Г. Н. Потанинымъ отъ В. А. Палкина.

55. Русая Руса, тридцати братьевъ сестра	111
56. Лѣнь и Отець	114

	Страниц.
57. Молочный братъ Хряста	114
58. Илья Муромецъ	114

VII. Сказы, записанныя г-жей Жилинской въ Нурганскомъ у., Тобольской губернии.

59. Кузнеченокъ (По колѣно ноги въ золотѣ. по локоть руки въ серебрѣ)	117
60. Воръ Барма	120
61. Обманутые барыня и баринъ	122
62. Строгий зять	123
63. Чудо Николая Святителя	125
64. Домна ворожейка	127

VIII. Побывальщинки, заговоры, поговорки, пословицы, присказки и т. п.

<i>Побывальщинки: I—IV</i>	131—133
<i>Заговоры: 1—2. Заговоры отъ змѣи</i>	133—134
3. Заговоръ отъ уроковъ	134
4. Заговоръ отъ зубовъ	134
5—7. Заговоры при ловлѣ волковъ	135
8—9. Заговоры при добычѣ звѣря	135—136
<i>Загадки</i>	136
<i>Пословицы</i>	136—137
<i>Присказки</i>	137

IX. Пѣсни, собранныя въ разныхъ деревняхъ Енисейской, Томской и Тобольской губерній.

1. Пѣсни, собранныя Н. А. Адриановой отъ крестьянонъ с. Шилинскаго, Красноярскаго у., Енисейской губ.

Хороводныя.

1. На горѣ было въ большомъ логѣ	141
2. Я пойду-ли во конюшенку новую	141
3. Во саду было, во вишенѣ	142
4. Ужъ ты, верба, ты, верба моя	—
5. Шла по жердочкѣ	—
6. Озера, озера	—
7. Посѣяли дѣвки ленъ	143
8. Варяла Маша похлебочку	—
9. Какъ по тропкѣ, по тропинкѣ	144
10. Дѣвица лужечкомъ шла	—
11. Ужъ вы дѣвицы, дѣвицы	—

<i>Круговья.</i>	Страницы.
12. Конь по бережку похаживаетъ	144
13. Ночь темна, заря мѣсячна	—
14. Бѣхъть пань, бѣхъть пань .	145
15. Какъ у насъ въ кружкѣ .	—
16. Кому вечеръ, кому вечеръ	—
17. У ключа, ключа, у ключаго	—
18. У ково-ито крашены ворота	146

II. Пѣсни, записанныя А. В. Адриановымъ въ д. Жилиной. Барнаульскаго у., Томской г.

<i>А. Проиглосныя.</i>	
19. Распечально сердце	146
20. Сидѣль, сидѣль, думалъ, думалъ	—
21. Вечерочикъ вечерится	147
22. Не плачь-ко, не плачь, моя любезная	148
23. Хорошь Ваньша родился	—
24. За рѣчкой, за рѣкой	—
25. Сколько лѣтъ я зарекался	—
26. Объ чемъ дѣвчонка плачешь	149
27. Дѣвка прила, попридала	—
28. Межь двухъ березъ протекала вода	—
29. Походи-ко, милюнькой, за мною	150
30. Не листочки въ полѣ прошумѣли	—
31. Изъ Тобольска въ Томскъ бѣжала повозка	—
32. Вышелъ Ваня за ворота	151
33. Зажурился чумачишео	—
34. Иностранный былъ трактирищикъ	—
35. Мамашка дочкѣ говорила	152
36. Братья мои, братья	—
37. Остаются наши дома	—
38. Ночи темны, тучи грозны	153
39. Вечеръ, вечеръ-вечерокъ	153
40. Распотѣшьте молодца	—
41. Сидѣль за рѣшеткой орелъ молодой	154

<i>Круговья.</i>	
42. Соберемтесь, дѣвки, въ кругъ	154
43. Какъ у насъ было на горѣ	155
44. По лугу, лугу вода со льдомъ	—
45. Заскочилъ козеликъ въ огородикъ (Женитьбенная)	—
46. Во городѣ во Казани (Женитьбенная)	—

<i>Плясовья.</i>	
47. Хожу, хожу по бережку	—

48. Изъ-за ельничку, березничку	156
49. Во полѣ, во полѣ, въ широкомъ раздолѣ	—
50. Раззоренная путь дорожка (пѣсня про 12-й годъ)	157

III. Пѣсни собранныя въ Нурганскомъ уѣздѣ и др. мѣстахъ Тобольской губ.

1. Пѣсни, записанныя А. В. Адриановымъ въ с. Мостовскомъ. Мостовской вол.

51. Что же ты, лучиночка	157
52. Изъ-за лѣсу, изъ-за горъ	—
53. На севодняшней денечикъ	158
54. У дѣвченки, у лебедки	—
55. Отправлялся млинкой за Дунай гулять	—
56. Ночешную ночи загуляли богачи	159
57. Звалъ-то Васенька, другъ-товарищъ	—
58. Запили ребята, загуляли молодцы	160
59. По славной по улочкѣ	—
60. Загуляла красна дѣвушка	161
61. Ты скажи, скажи, Алеша	—
62. Сидѣлъ молодецъ въ темницѣ	162
63. Изъ ельнику, изъ березнику	—
64. У воротъ, воротецъ	163
65. Бѣднинькой мальчишко	—
66. Ты, поповна, поповна моя	164

2. Пѣсни, записанныя А. В. Жилинской въ д. Окатьевой, Иковской волости.

67. По улочкѣ по шведской	164
68. Запретъ я булавка	—
69. Вечеръ въ вечеру	165
70. Во этикъ во лѣсочкѣ	—
71. Звонокъ звенить	—
72. Изъ-за рощицы зеленой	166
73. Молодой чумашикъ	167
74. Вышелъ мальчикъ за ворота	—
75. Не варила, не пекла	—
76. По заулку шла	168
77. Вечора Орина весела хѣдила	—

3. Пѣсни, записанныя А. В. Жилинской въ д. Притыкиной, Иковской волости.

78. Шкатулочка новобронзовая, золоченая	169
79. Отъ заросла до заросла	—

	Страницы.
80. Гдѣ мы съ тобой, миленькой, не хаживали	170
81. Изъ-за лѣсу, изъ-за колку	—
82. Не ходи-ко. бѣль-кудрявой	—
83. Я спущуся подъ горочку	—
84. Тамъ убили молодого казака	171
<i>4. Пѣсни, записанныя А. В. Жилинской въ с. Боровомъ-Карачты, Бѣлозерской волости.</i>	
85. Шли съ горки мы на гору	171
86. Выходили красны дѣвушки	—
87. Во столовой новой горенкѣ	—
88. Что въ нонѣшномъ годочкѣ	172
89. Заныло сердечко ретиво	—
90. На мѣстѣ на пустомъ	173
91. Ты гори, моя лучинка	—
92. Изъ-за лѣсу, изъ-за горъ	—
93. При долини кустъ калинушки стоятъ	174
94. Что у Дунюшки много думушки	—
95. Сизинькой голубчикъ	—
96. Эй, Барлыша, не робѣй	—
97. Ужъ ты, гулинька, зачѣмъ ты ко мнѣ въ гости не летаешь	—
98. Послала Ваню мати	175
99. Не сиди, Дуняша, поздно вечеромъ	—
100. Вышелъ мальчикъ за ворота	—
101. На вѣчорочкахъ сидѣли	176
102. Ужъ ты матушка Россей	—
103. Подъ окошечкомъ сидѣла	—
104. Ужъ ты, милая моя	177
105. На болотѣ, на рему чеечка кладется	—
<i>5. Пѣсни, записанныя А. В. Жилинской въ д. Варяшевой, Сычевской волости.</i>	
106. Розанъ мой, розанъ	177
107. Соколы, соколы, вы куда летали	178
108. Ванчикъ, кудрявчикъ мой	—
109. Я затопила избушку	—
110. Ъхалъ мой-то милый	179
111. Нынѣшнее лѣто оводливое было	—
112. На зорѣ было, на зоринькѣ	180
113. Ужъ ты, Ваня, разудала голова	—
114. Развесела наша канпаньюшка	181
115. Зоря-ли моя, зоринька	—
116. Яснинькой соколикъ	—

	Страницы.
117. Ты не пой-ко, не пой, соловьюшко	182
118. Похотѣла меня мать за Ивана отдать	—
119. Постойте, ребята, чужо пиво пить	183
120. Надъ быстрой рѣкой	—
121. По Дону гуляетъ казакъ молодой	184
122. Погуляйте, погуляйте-ко, ребята	—
123. Веселымъ веселехонько	—
124. Есть у вора, у маера на дворѣ	185
125. Ходила младешинька по долинкѣ	—
126. Не ходи, моя милая	—
127. Я ходила по крутымъ по берегамъ	186

6. Пѣсни, записанныя А. В. Жилинской въ дер. Луговой.

128. Пошла въ снѣгъ съ гарасинномъ	186
129. Потерялся милый мой	187
130. Фартовая—взъ трехъ любишь котораго	—
131. На поминочекъ милой оставилъ	—

7) Пѣсни, записанныя Е. В. Адриановой въ с. Падеринскомъ.

132. Ахъ вы, ночи мои	188
133. Проходи-ко скушное время поскоря	—
134. Веселитесь всѣ мои подружки	—
135. На зорѣ было, на зоринькѣ	—
136. Мой аленькой цвѣточикъ	189
137. Саша, Маша, радость наша	—
138. Разосеяни комарочки-пискувки	—
139. Седня день суббота	190
140. Ваня бѣлой, кудреватой	—
141. Изъ-за ельничку, березничку	—
142. Я вѣчоръ млада во пиру была	—

8. Пѣсни, записанныя Е. В. Адриановой въ с. Самаровскомъ, Тобольскаго округа.

143. Вылеталъ голубокъ	191
144. На горахъ высоко	—
145. Во саду-ли, въ огородѣ	—
146. Не стой, Ваня, у окошка	192
147. Какъ къ обѣднѣ звоняють	—
148. Ишло по сѣнямъ, сѣвничкамъ	192
149. Ты шкатулка, шкатулка моя	—
150. У моего милого есть коричневый кафтанъ	193
151. Грушица, грушица зеленая	—
152. Не воркуй, голубокъ, желобнешенько	—

	Страницы.
153. Еще что это за шоголь	—
154. Я посью лебеду на берегу	—
155. Идетъ дѣвка, идетъ дѣвка семилѣтка	194
156. За рѣченькой дымъ, дымъ	—
157. Ишшо што было во нынѣшнемъ году	—
158. За рѣчинькой черемошникъ	195
159. Горенка, горенка новинькая	—
160. Какъ на крышечкѣ воробей	—
161. Мимо садку дороженька торна	—
162. Не въ высокимъ терему	—
163. Лѣтъ семнадцати дѣвченочка	196
164. Хоть ты бабка, хоть отгадка	—
165. Приходилъ ко мнѣ дѣтина	—
166. Шель Ванюшка долиной	—
167. Какъ подъ яблонью кудрявой	197
168. За Кубанью рѣкой	—
169. Покатились дрои санки	198
170. Изъ-за лѣсу, перелѣсу	—
171. Отъѣзжаетъ милой	198
172. Со невѣрною сторони	—
173. Сѣдни день суббота	199
174. Молодинькой Ванюшка	—



ПРЕДИСЛОВІЕ.

Предлагаемое собраніе сказокъ чуть ли не первое собраніе сибирскихъ сказокъ, издаваемыхъ отдѣльнымъ сборникомъ. Въ Сибири до сихъ поръ было мало записано русскихъ сказокъ, и всѣ онѣ разбросаны отдѣльными образцами по разнымъ изданіямъ. У Афанасьева есть нѣсколько сказокъ, кажется перепечатанныхъ имъ изъ «Пермскаго Сборника» и записанныхъ крестьяниномъ Шадринскаго уѣзда Зыряновымъ въ окрестностяхъ Долматова монастыря; одна или двѣ сказки записаны въ Тобольскѣ Худяковымъ и напечатаны имъ въ одномъ изъ выпусковъ его «Великорусскихъ сказокъ». Вотъ, кажется, и все, что напечатано.

Сказки нашего собранія записаны А. А. Макаренко въ Казачинской волости Енисейской губ., А. В. Адриановымъ въ Минусинскѣ и въ Бійскомъ уѣздѣ Томской губ., г-жей А. В. Жилинской въ Курганскомъ уѣздѣ Тобольской губ. и мною въ Бійскомъ уѣздѣ. Онѣ записаны съ различнымъ соблюденіемъ правилъ, которыя предъявляются наукой собирателямъ. Въ нѣкоторыхъ записяхъ замѣтно стараніе придерживаться народнаго говора, въ другихъ этотъ говоръ нисколько не сохраненъ. Вообще правильно, съ соблюденіемъ всѣхъ отличій сибирскаго говора, ни одна сказка не записана. Нѣкоторыя сказки переданы совершенно свободно записывателемъ литературнымъ языкомъ. Поэтому издаваемое собраніе не можетъ послужить для лингвиста пособіемъ при изученіи сибирскаго говора, но для ученыхъ, занимающихся исторіей расселенія сказокъ и ихъ взаимныхъ отношеній и подобныя неудовлетворительныя въ лингвистическомъ отношеніи записи могутъ пригодиться. Въ нихъ могутъ встрѣтиться интересные и полезные для сравненія эпизоды и мелкія подробности, которыя, можетъ быть, уже забыты населеніемъ Европейской Россіи, и которыя могутъ, однако, бросить свѣтъ на генезисъ сказочныхъ сюжетовъ или на участіе сказочнаго матеріала въ построеніи былиннаго эпоса.

Новыхъ сюжетовъ въ такомъ небольшомъ собраніи, какъ это, и ожидать нельзя; но, кажется, что сказка «Сышко-глинко» не имѣла еще представителя въ напечатанныхъ до сихъ поръ матеріалахъ. Собственные имена давно уже исчезли изъ русскихъ сказокъ; они замѣнены шаблонными терминами; потому всякое собственное имя, попадающееся въ записи сказки, встрѣчается, какъ пріятная новость. Въ нашемъ собраніи есть нѣсколько новыхъ именъ, какъ наприм. Тархъ Тараховичъ, Маранда, Руса и Короста; другія имена, какъ Барма и Ерахта хотя и были извѣстны ранѣе, но не были связаны съ тѣми темами, въ связи съ которыми они являются въ сибирскихъ сказкахъ.

Сказку о Тархѣ Тараховичѣ г-ну Макаренкѣ не удалось записать; на первой же строчкѣ рассказъ былъ, къ сожалѣнію, прерванъ.

Имя Маранда приурочено къ сказкѣ, въ которой жениху предлагается трудная задача узнать свою невѣсту въ ряду другихъ дѣвицъ, точь въ точь на нее похожихъ. Въ вариантахъ уже извѣстныхъ этой сказки тайну, какъ узнать отыскиваемую дѣвицу, по большей части она же сама и выдаетъ жениху. Изрѣдка это постороннее лицо. Жениху дѣлается извѣстнымъ какая-нибудь примѣта на тѣлѣ, или невѣста можетъ быть узнана по положенію, которое она займетъ, или муха сядетъ ей на лицо. Во всѣхъ извѣстныхъ миѣ вариантахъ этой сказки, если постороннее лицо и открываетъ жениху тайну, то только сообщая примѣту, но никогда оно не указываетъ невѣсту своимъ собственнымъ дѣйствіемъ. Такой случай мы имѣемъ въ сказкѣ о Марандѣ. Женихъ дорогой находитъ постепенно одного за другимъ шесть товарищей, каждый изъ чемъ-нибудь гораздъ; одинъ изъ нихъ гораздъ угадывать. Всѣ они во дворцѣ Маранды пригодились. Когда выведены были двадцать похожихъ одна на другую дѣвицъ, угадчикъ предупредилъ жениха, что онъ угадаетъ, которая Маранда, влетитъ въ окно мухой и сядетъ ей на носъ*). Мотивъ о выборѣ невѣсты изъ ряда сходныхъ дѣвицъ въ нашемъ собраніи находится еще въ сказкѣ № 27; Иванъ, крестьянскій сынъ всемеромъ съ своими братьями ѣдетъ искать семь невѣстъ, семь дочерей одной матери. Онъ находитъ семь дочерей бабы яги. Мать соглашается отдать дочерей подъ условіемъ, если Иванъ, крестьянскій сынъ угадаетъ, которая изъ нихъ старшая. Какъ узнать старшую, Ивана учитъ его копь; онъ говоритъ ему, что на лицо старшей сядетъ муха.

Въ сказкѣ о Русѣ интересна одна подробность. Неугомонъ-царевичъ увозитъ Русу отъ Коцея—во время его отсутствія; вернувшись домой, Коцей хочетъ посмотрѣть, далеко ли уѣхалъ Неугомонъ-царевичъ; онъ говоритъ: «Семерья дѣти! возьмите семерья вилы и поднимите мои вѣки». Очевидно, у него глаза были постоянно закрыты вѣками, какъ у св. Басьяна въ малорусской легендѣ, какъ у Гасара въ тибетской повѣсти; въ этой же послѣдней повѣсти есть и еще персонажъ съ такими же вѣками; это старикъ, одинъ изъ богатырей Гасара: когда въ отсутствіе Гасара на его вотчину наѣхало вражеское войско съ цѣлью увезти его жену, богатыри Гасара взлѣзли на гору, чтобы взглянуть на приближающееся войско. вмѣстѣ съ ними былъ и этотъ старикъ съ повисшими вѣками; что бы онъ могъ рассмотреть врага, ему подняли вѣки.

Имя «Короста» стоитъ въ сказкѣ, озаглавленной у Афанасьева: «По локоть руки въ золотѣ, по колѣно ноги въ серебрѣ». Эта сказка въ нашемъ собраніи представлена четырьмя вариантами: № 5, «О деревнѣ и ея трехъ сыновьяхъ», № 26 «Короста», № 44 «Крестьянскій сыпъ» и № 50 «Кузнеченокъ».

Устойчивой комбинаціей оказывается слѣдующая—царевна родитъ

*) То же самое и въ сказкѣ № 25; одинъ изъ товарищей Ивана Сучича, который умѣлъ обращаться въ муху, обратился въ муху, влетѣлъ въ окно и сѣлъ назначенной въ невѣсты дѣвицѣ на щекъ.